

SERIES 1501 AIR SHEET NF 17-11 EDITION 5
 SERIES 1501 COMPANION SHEET IS EDITION 2

POPULATED PLACES-LUGARES POBLADOS

More than 100,000
 30,000-100,000
 10,000-30,000
 3,000-10,000

LA HABANA
CÁRDENAS
Trinidad
Maríel

ROADS-CARRETERAS

Dual highway
 De doble calzada

All weather, hard surface
 Transitable todo el año, pavimento sellado

More than two lanes wide
 Más de dos vías de ancho

Two lanes wide - Dos vías de ancho
 One lane wide - Una vía de ancho

All weather, loose or light surface
 Transitable todo el año, pavimento suelto o ligero

More than two lanes wide
 Más de dos vías de ancho

Two lanes wide - Dos vías de ancho
 One lane wide - Una vía de ancho

Fair or poor weather, loose surface
 En época buena o seca, pavimento suelto

Cart track, Footpath, trail
 Camino para carreta, trillo, sendero

Road marker Señal de vía

RAILROADS-FERROCARRILES

Normal gauge (4'8 1/2") - Via normal (1.44m)
 Narrow gauge - Via estrecha

Aerial cableway, etc. - Teleférico, etc.

BOUNDARIES-LIMITES

First-order administrative division
 Línea interprovincial o territorial

OTHER FEATURES-OTROS DETALLES

Horizontal control point: Landmark, Mine
 Punto de control horizontal: Marca Terrestre, Mina

Levee, Dam or lock, Sand
 Mación: Represa o esclusa, Arena

VEGETATION-VEGETACION

Woods-Bosque
 Orchard-Huerto

HYDROGRAPHY-HIDROGRAFIA

Depth curve feet: Curvas de profundidad en pies
 Falls, rapids-Cascada, cañón
 Salt evaporator-Salinas
 Swamp or marsh-Pantano o ciénaga
 Mangrove-Manglar

Reef: Limit of danger-Arrecife: Límite de peligro
 Rocks, Awash Rocks, or floor of water
 Foreshore Flat-Solera de arena
 Intermittent lake: Dry lake
 Laguna intermitente: Laguna seco
 Intermittent stream
 Río intermitente

TERRAIN ELEVATION-ELEVACIONES DEL TERRENO

Spot elevation, normal, critical-Cota, normal, crítica
 Highest known elevation is 3773 feet at the following coordinates:
 Geográfico 21°59'N, 80°07'W
 Grid NO 8931

La cota máxima que se conoce es 3773 pies en las siguientes coordinas:
 Geográfico 21°59'N, 80°07'W
 Cuadrícula NO 8931

The accuracy of all elevations shown on this graphic is not within 100 feet.
 Las elevaciones indicadas no está gráfica se encuentran dentro de 100 pies de exactitud.

AERODROMES (Military or Civil)
 AERODROMOS (Militares o Civiles)

Runway pattern known
 Diseño de pista de aterrizaje conocido

EDNA/50's
 725

50-Length of longest runway to nearest hundreds of feet
 Longitud de la pista más larga a las centenas de pies más próximas

Soft or unimproved surface Superficie suave o no mejorada
 Unknown surface Superficie desconocida

Runway pattern unknown
 Diseño de pista de aterrizaje desconocido

HELIPORT/HELIPAD
 HELIPORT/HELIPAD PARA HELICÓPTEROS
 HELIPORT/HELIPAD AT HOSPITAL
 HELIPORT/HELIPAD PARA HELICÓPTEROS EN UN HOSPITAL

RADIO AIDS TO NAVIGATION
 RADIO ASISTENCIA A LA NAVEGACION

VHF OMNI RANGE (VOR) VHF OMNI RANGE (VOR)
 VORTAC
 TACAN
 VOR with DME VOR con DME
 Other facilities Otras facilidades

RADIO FACILITIES FACILIDADES DE RADIO

RADIO RANGE LFMF
 ALICANCE DE RADIO LFMF

MULTIPLE RADIO FACILITIES
 MÚLTIPLES FACILIDADES DE RADIO

CONTROLLED AIRSPACE ESPACIO AEREO CONTROLADO

ADIZ

VISUAL AIDS AND OBSTRUCTIONS
 AUXILIOS VISUALES Y OBSTRUCCIONES

Obstruction Obstrucción

1108-Elevation of obstruction top, above sea level
 Altitud de obstrucción punta, sobre el nivel del mar

(259)-Elevation of obstruction top, above ground level
 Altitud de obstrucción punta, sobre el nivel del suelo

Group obstruction Grupo de obstrucción

Radio facility obstruction Obstrucción de facilidades de radio

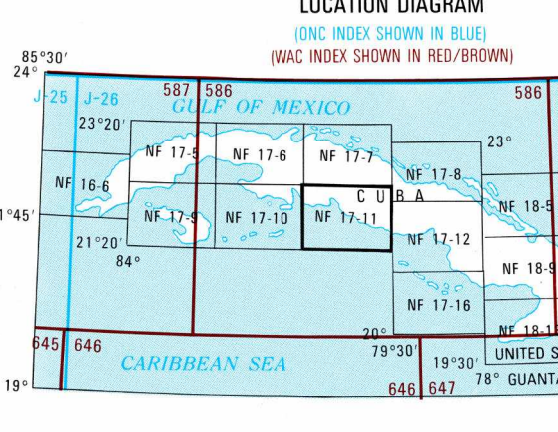
Power transmission line Línea de alta tensión

Visual ground sign Señal de tierra visual

Aero light, Marine light Luz aérea, Luz marina

LINEAS OF EQUAL MAGNETIC VARIATION FOR 1995
 (Annual rate of change 9' increase)
 LINEAS DE IGUAL VARIACION MAGNETICA PARA E AÑO 1995
 (Variación anual, incremento de 9')

MAP INFORMATION AS OF 1995
 INFORMACION CARTOGRAFICA EN LA FECHA DE 1995



SCALE 1:250,000
CIENFUEGOS, CUBA

SERIES 1501 AIR SHEET NF 17-11 EDITION 5
 SERIES 1501 COMPANION SHEET IS EDITION 2



CAUTION
 Vertical obstructions, including powerlines, have been extracted from the most reliable sources available. However, there is no assurance that all are shown, or that their locations or heights are exact.

CUBA ADIZ

DEPTHS IN FEET
 PROFUNDIDADES EN PIES

ELEVATIONS IN FEET
 ELEVACIONES EN PIES

CONTOUR INTERVAL APPROXIMATELY 330 FEET
 EQUIDISTANCIA DE LAS CURVAS DE NIVEL A INTERVALOS APROXIMADAMENTE DE 330 PIES

CONVERSION OF ELEVATIONS

FEET	METERS	FEET	METERS
1000	305	10000	3048
800	274	9000	2743
600	244	8000	2438
400	213	7000	2134
200	183	6000	1829
100	152	5000	1524
50	152	4000	1219
300	91	3000	914
200	61	2000	610
150	46	1500	457
100	31	1000	305

RELIABILITY OF THIS GRAPHIC
 Compiled from best available source materials.

JOINT OPERATIONS GRAPHIC (AIR)

SCALE 1:250,000

©COPYRIGHT 1997 BY THE UNITED STATES GOVERNMENT
 NO COPYRIGHT CLAIMED UNDER TITLE 17 U.S.C.

DEL GOBIERNO DE LOS ESTADOS UNIDOS 1997
 NO SE RECLAMA DERECHO DE AUTOR BAJO TÍTULO 17 U.S.C. GOBIERNO DE LOS ESTADOS UNIDOS

CONTOUR INTERVAL APPROXIMATELY 330 FEET
 EQUIDISTANCIA DE LAS CURVAS DE NIVEL A INTERVALOS APROXIMADAMENTE DE 330 PIES

CONVERSION OF ELEVATIONS

FEET	METERS	FEET	METERS
1000	305	10000	3048
800	274	9000	2743
600	244	8000	2438
400	213	7000	2134
200	183	6000	1829
100	152	5000	1524
50	152	4000	1219
300	91	3000	914
200	61	2000	610
150	46	1500	457
100	31	1000	305

RELIABILITY OF THIS GRAPHIC
 Compiled from best available source materials.

CONTOUR INTERVAL APPROXIMATELY 330 FEET
 EQUIDISTANCIA DE LAS CURVAS DE NIVEL A INTERVALOS APROXIMADAMENTE DE 330 PIES

CONVERSION OF ELEVATIONS

FEET	METERS	FEET	METERS
1000	305	10000	3048
800	274	9000	2743
600	244	8000	2438
400	213	7000	2134
200	183	6000	1829
100	152	5000	1524
50	152	4000	1219
300	91	3000	914
200	61	2000	610
150	46	1500	457
100	31	1000	305

RELIABILITY OF THIS GRAPHIC
 Compiled from best available source materials.

CONTOUR INTERVAL APPROXIMATELY 330 FEET
 EQUIDISTANCIA DE LAS CURVAS DE NIVEL A INTERVALOS APROXIMADAMENTE DE 330 PIES

CONVERSION OF ELEVATIONS

FEET	METERS	FEET	METERS
1000	305	10000	3048
800	274	9000	2743
600	244	8000	2438
400	213	7000	2134
200	183	6000	1829
100	152	5000	1524
50	152	4000	1219
300	91	3000	914
200	61	2000	610
150	46	1500	457
100	31	1000	305

RELIABILITY OF THIS GRAPHIC
 Compiled from best available source materials.

NOTES-NOTAS

Powerlines are shown except within populated place tints.
 Other obstructions are shown if they are 200 feet or more above ground level. Sea cautions note.

Las líneas de alta tensión no se muestran en los lugares poblados coloreados. Otras obstrucciones se muestran si se encuentran a 200 pies o más sobre el nivel del suelo. Véase la nota de precaución.

On this graphic, a line is generally considered as being 2.5 meters (8 feet) in width.
 En este gráfico se considera que una vía tiene 2.5 metros (8 pies) de ancho.

Road classification should be referred to with caution.
 La clasificación de los caminos deberá referirse con cautela.

Alignment of all boundaries is approximate.
 El alineamiento de las líneas es aproximado.

The reliability of vegetation information is unguaranteed.
 Información sobre la vegetación no está garantizada con certeza.

